



Iskra



MODEL: HG2000

SI	FEN ZA VROČ ZRAK
HR	FEN NA VRUĆI ZRAK
BIH	FEN NA VRUĆI ZRAK
SRB	FEN ZA VRELI VAZDUH
MK	ФЕН ЗА ТОПОЛ ВОЗДУХ
AL	THARËSI ME AJËR TË NXEHTË
KS	THARËS ME AJËR TË NXEHTË
GB	HOT AIR GUN

NAVODILA ZA UPORABO
PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA
PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTVA
PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTAVA
ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИ УПАТСТВА
PËRKTHIMI I UDHEZIMEVE ORIGJINALE
PËRKTHIM I UDHEZIMEVE ORIGJINALE
TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS



MODEL: HG2000

Uputstva za upotrebu

- Ova uputstva za upotrebu odnose se na ovaj aparat. Sadrže važne informacije o početku korišćenja i rukovanja proizvodom.
- Pre početka korišćenja aparata, pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu, posebno sigurnosne uputstva.
- Nepridržavanje ovih uputstava za upotrebu može dovesti do ozbiljnih fizičkih povreda ili oštećenja aparata.
- Uputstva za upotrebu zasnovan su na standardima i propisima koji su na snazi u Evropskoj uniji.
- U inostranstvu takođe poštujte propise i zakone svake zemlje.
- Čuvajte uputstva za upotrebu za kasnije korišćenje. Ako svoj aparat dajete trećim licima, istovremeno morate priložiti i ova uputstva za upotrebu.

Objašnjenje znakova

U uputstvima za upotrebu ili na aparatu navedeni su sledeći simboli i reči upozorenja:



UPOZORENJE!

Ovaj simbol/reč označava rizik, koji, ako se ne izbegne, može rezultovati materijalnim oštećenjem, smrću ili teškom fizičkom povredom.



NAPOMENA!

Simbol pruža korisne dodatne informacije o korišćenju aparata.



PAŽNJA!

Vruća površina! Opasnost od opekotina!



UPOZORENJE!

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu koja proizlazi iz nepravilne upotrebe aparata, nepravilnog održavanja i intervencija na aparatu, u cilju zamene delova ili modifikacije. Intervencije na aparatu može izvoditi samo ovlašćeni serviser proizvođača aparata.

Nepridržavanje uputstava i upozorenja sadržanih u ovom priručniku može prouzrokovati električni udar, požar i/ili ozbiljne povrede.

U slučaju upotrebe aparata, gde njegovi metalni delovi mogu doći u dodir sa skrivenim električnim vodovima ili sa vlastitim električnim kablom (ako je ugrađen), uvek držite aparat za plastičnu, izolacionu ručku.

OBJAŠNJENJE SIMBOLA



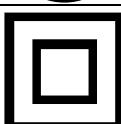
UPOZORENJE! Pročitajte i upamtite sva sigurnosna upozorenja postupke i uputstva. Posebnu pažnju posvetite uputstvima, koja su označena sa tom oznakom.



Oznaka skladnosti sa pripadajućim propisima, koji su važeći u Zajednici.



Obavezno pročitajte, poštujte i upamtite uputstva koja su opisana u priručniku.



Simbol za klasu II.



PAŽNJA! Vruća površina! Opasnost od opekotina!



Visoki napon! Opasnost od strujnog udara.

~

Naizmenični napon.



Obavezna je upotreba zaštitne opreme za zaštitu sluha (naočare, viziri).



Znak za označavanje odvojenog sakupljanja električne i elektronske opreme.



PAŽNJA! Opasnost od opekotina.



Obavezna je upotreba zaštitnih rukavica.



UPOZORENJE!

Ne preopterećujte alat. Preopterećenje i više puta blokiranje motora može da ošteti uređaj, posledično se time smanjuje životni vek uređaja.



UPOZORENJE!

Alat nije namenjen za rad u potencijalno eksplozivnoj atmosferi!

OPŠTA SIGURNOSTNA UPUTSTVA



UPOZORENJE!

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute, koja su navedena u Priručniku.

Nepoštovanje bezbednosnih upozorenja, može dovesti do rizika, izlaganju ljudi i domaćih životinja električnom udaru, požaru i ozbiljnim posledicama.

Sačuvajte sva bezbednosna upozorenja i uputstva (kao i ona koja su nalepljena na alatu) za ubuduće.

U bezbednosnim uputstvima se koristi izraz „električni alat“ koji se odnosi na električne alate, koji se napajaju iz električne mreže (preko električnog kabla), kao i na električne alate, koji se napajaju preko akumulatorskih baterija (bez električnog kabla).

SIGURNOST NA RADNOM MESTU

- Obezbedite, da radno mesto bude čisto i dobro osvetljeno. Neuređena i tamna okolina može izazvati nesreću.
- Ne koristite alat u eksplozivnoj atmosferi npr: u blizini eksplozivnih tekućina, gasa i prašine. Iskre koje se generišu prilikom rada motora, mogu da prouzrokuju paljenje gase i prašine.
- Ne dozvolite da se na radnom području, prilikom rada sa uređajem, nalaze deca ili treća lica (posmatrači). Skretanje pažnje prilikom rada, može dovesti do gubljenja kontrole.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- Utikač alata mora odgovarati utičnicima na električnoj mreži (ako alat ima kabl za napajanje). Nikada i pod nikakvim uslovima ili razlogom, ne prerađujte utikač. Ne koristite nikakve adaptere kod uzemljenja uređaja. Standardni, ne prerađivani utikači i utičnice smanjuju opasnost od električnog udara.
- Izbegavajte kontakte tela sa uzemljenim površinama, kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. U slučaju da je vaše telo uzemljeno, opasnost od električnog udara se višestruko povećava.
- Ne izlažite alat kiši ili vlazi. Ulaz vode u alat snažno povećava opasnost od električnog udara.
- Sa priključnim kablom postupajte pažljivo. Nikada ne koristite kabl za nošenje, vučenje ili za isključivanje uređaja. Kabl nikada ne izlažite vrućini, ulju, oštrim ivicama ili pokretnim predmetima. Oštećeni ili upleteni kabl, povećava mogućnost električnog udara.
- U slučaju korišćenja uređaja napolju, koristite odgovarajuće produžetke, koji su namenjeni za vanjsku upotrebu. Korišćenje odgovarajućeg nastavka smanjuje opasnost od električnog udara.
- Ukoliko je korišćenje uređaja u vlažnom prostoru neophodno, koristite samo mrežu koja je osigurana sa zaštitnim prekidačima na diferencijalni napon –FID (RCD). Korišćenje FID prekidača smanjuje opasnost strujnog udara.

LIČNA SIGURNOST

- Kod rada sa uređajem budite oprezni, uvek pazite šta radite i to radite razumno. Ne koristite uređaj kada ste umorni, pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje na radu sa uređajem, može prouzrokovati ozbiljne telesne povrede.
- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite, zaštitne naočare, rukavice i zaštitu za sluh. Korišćenje lične zaštitne opreme, s obzirom na uslove rada, kao što je maska za prašinu, obuća koja se ne kliže, šlem, zaštitnici sluha, smanjuje opasnost od telesnih povreda.
- Sprečite samopokretanje. Pre priključenja uređaja na električnu mrežu, pre nego ga hoćete dići ili prenositi, uvek prethodno proverite i obezbedite, da je prekidač uređaja isključen. Prenošenje alata sa prstom na prekidač ili priključenje na mrežu kod uključenog prekidača, može da izazove nesreću.

- d) **Ne naginjite se previše daleko.** Za vreme rada obezbedite si tvrd oslonac i dobru stabilnost. Time cete da obezbedite dobru kontrolu uređaja, u slučaju neočekivanih i nepredviđenih situacija.

UPOTREBA I ODRŽAVANJE ALATA

- a) **Ne preopterećujte uređaj.** Koristite odgovarajući uređaj-alat za vaše radove. Pravilno izabran alat, će obaviti pravilnije, bolje i sigurnije zadati rad, na način, za koji je bio izrađen.
- b) **Ne upotrebljavajte alat, ako prekidač za uključenje i isključenje ne radi.** Bilo koji alat, koji se ne može koristiti sa prekidačem, je opasan te ga treba odmah popraviti.
- c) **Pre bilo kakvog rada na alatu, sa namerom podešavanja, održavanja, zamene pribora ili ostavljanja, izvucite utikač iz utičnice električne mreže.** Takve preventivne bezbednosne radnje, smanjuju opasnost od samopokretanja rada.
- d) **Kada alat ne koristite (i kada ga ostavljate samo na kratko vreme) ostavljajte ga na mestima, koja su van dohvata dece. Ne dozvolite korišćenje alata osobama, koje nisu dobro upoznate sa uputstvima, koja se nalaze u Priručniku.** Alat u rukama neveštih i neosposobljenih korisnika, je opasan.
- e) **Održavanje alata.** Proverite moguće netačno podešavanje, slabu pričvršćenost pokretnih delova, mogućnost loma delova i ostale uslove, koji utiču na rad alata Mnogo nesreća je prouzrokovano alatima koji su slabo održavani.
- f) **Alat, pribor i nastavke, itd. koristite u skladu sa uputstvima, koja su sadržana u ovom Priručniku poštujući radne uslove i vrstu rada, koji treba uraditi.** Upotreba alata u druge svrhe, od predviđenih, može dovesti do opasnih situacija.

SERVISIRANJE

- a) Alat servisirajte samo kod ovlašćenog servisera proizvođača alata koristeći samo originalne rezervne delove.

DODATNA BEZBEDNOSNA UPUSTVA ZA ELEKTRIČNE RUČNE, PRENOSNE ALATE

- a) **U slučaju korišćenja uređaja, gde mogu njegovi metalni delovi doći u kontakt sa skrivenim vodovima ili vlastitim električnim kablom, uređaj uvek držite za izolovanu plastičnu ručicu.** Metalni delovi uređaja, u kontaktu sa električnim provodnikom, prouzrokuju to da uređaj postane tzv.“živ”(pod naponom). Nepoštovanje navedenog, dovodi do električnoga udara korisnika.
- b) **U slučaju upotrebe postolja za pričvršćivanje uređaja, proverite i obezbedite njegovo pravilno montiranje.** Pravilna montaža je važan bezbednosni moment u sprečavanju mogućnosti pada uređaja.

SPECIJALNA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

- Ovaj fen vrelog vazduha ne smeju da koriste deca i osobe sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i nedostatkom znanja. Deca starija od 8 i više godina, osobe sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima i osobe sa nedovoljnim iskustvom i znanjem mogu koristiti fen za vreli vazduh samo pod nadzorom odgovorne osobe koja je takođe odgovorna za njihovu bezbednost ili ako su upoznate sa sigurnom upotrebom fena sa vrelim vazduhom i razumeju da postoje povezane opasnosti. U suprotnom, postoji rizik od zloupotrebe i povreda.
- Tokom korišćenja, čišćenja i održavanja decu strogo kontrolišite. Pobrinite se da se deca ne igraju sa fenom za vreli vazduh.

- Posebno budite pažljivi kada radite u blizini zapaljivih materijala.** Zbog vrućeg vazduha ili vruće mlaznice mogu se zapaliti prašina ili gasovi.
- Ne usmeravajte vrući vazduh na isto mesto duže vreme.** Mogu se formirati lako zapaljivi gasovi, npr. u preradi plastike, lakova ili sličnih materijala.
- Imajte na umu da topota može doći i do prekrivenih zapaljivih materijala i prouzrokovati njihovo paljenje.**
- Električni alat posle upotrebe bezbedno odložite na površinu za odlaganje i ostavite ga da se potpuno ohladi, pre nego ga ostavite.** Vruća mlaznica može izazvati štetu.
- Provjetrite dobro radno mesto.** Gasovi i pare nastali tokom rada često su štetni po zdravlje.
- Nosite zaštitne rukavice i ne dirajte vrelu mlaznicu.** Postoji rizik od opekotina.
- Ne usmeravajte vreli vazduh prema ljudima ili životinjama.**
- Nemojte koristiti električni alat kao fen za kosu.** Izlazni vazduh je znatno topliji nego kod fena za kosu.
- Razmak između mlaznice i predmeta obrade zavisi od materijala obratka (metal, plastika itd.) i načina obrade.** Pre početka rada izvršite test da biste bili sigurni da su količina i temperatura vazduha odgovarajući.

Namenska upotreba

Električni alat je namenjen za oblikovanje i zavarivanje plastike, uklanjanje premaza boje i za zagrevanje toplotno-skupljajućih cevi. Takođe je pogodan za lemljenje i pocinkovanje, odvajanje zapepljenih spojeva i odmrzavanje vodovodnih cevi. Električni alat je pogodan za upotrebu ručnim, kontrolisanim navođenjem.

GLAVNI SASTAVNI DELOVI ALATA I PREKIDAČI

- | | |
|---|--|
| A. Mlaznica | Pribor: |
| B. Prekidač za uklj/isklj i podešavanje stepena snage | 1) pločasta mlaznica |
| C. Ručica | 2) zaštitna mlaznica za staklo |
| D. Otvori za provetrvanje | 3) mlaznica za uklanjanje boje |
| E. Napojni kabl | 4) trouglasti strugač sa drvenom ručicom |
| F. Termička zaštita | 5) reducirna mlaznica |

RAD

Nastanak dima tokom prve upotrebe

Metalne površine su fabrički zaštićene od korozije premazom. Tokom prve upotrebe ovaj zaštitni sloj isparava.

Uključenje

Prekidač uklj/isklj (B) postavite u položaj I ili II.

Isključenje

Prekidač za uklj/isklj (B) postavite u položaj 0.

Električni alat mora da se ohladi na visokim temperaturama nakon duže upotrebe. Pustite da radi na najnižoj podesivoj temperaturi neko vreme.

Regulacija količine vazduha

Sa prekidačem za uklj/isklj (B) možete regulisati protok vazduha i radnu temperaturu:

Položaj prekidača pri uključenju	Protok vazduha	Radna temperatura
I	300 l/min	350°C
II	500 l/min	550°C

Protok vazduha morate smanjiti, npr. kada je okolina radnog dela osjetljiva na toplotu ili kada se snagom vazdušne struje obradak male mase može pomeriti.

Uputstvo za rad

Napomena: pazite da mlaznice (**A**) ne približite previše predmetu obrade. Smanjeni protok vazduha može prouzrokovati pregrevanje električnog alata.

Uklanjanje toplotne zaštite

Pri radu u posebno uskim područjima termička zaštita (**F**) se može ukloniti okretanjem.

Oprezno, mlaznica je vruća! Pri radu bez termičke zaštite postoji povećani rizik od opeketina. Pre uklanjanja i ponovne ugradnje termičke zaštite (**F**), isključite električni alat i ostavite da se ohladi. Ako želite da se aparat brže ohladi, možete ga pustiti da radi kratko vreme na nivou sa najnižom podesivom temperaturom.

Odlaganje električnog alata

Odložite električni alat na površinu za odlaganje (**G**) da se ohladi ili da obe ruke budu slobodne za rad.

Sa odloženim električnim alatima postupajte pre svega pažljivo! Vruća mlaznica ili struja vrućeg vazduha mogu izazvati opeketine. Postavite električni alat na ravnu i stabilnu površinu. Obezbedite stabilan položaj alata. Osigurajte kabl izvan radnog područja tako da električni alat ne prevrnete ili povučete. Ako nećete dugo koristiti alat, isključite ga i izvucite mrežni utikač iz utičnice.

UPOTREBA

Razmak između mlaznice i obratka zavisi od materijala obratka (metal, plastika itd.) i načina obrade. Optimalna temperatura za pojedinačnu upotrebu može se odrediti jednostavnim testom.

Pre početka rada izvršite test da biste bili sigurni da su zapremina i temperatura vazduha odgovarajuća. Započnite s većom udaljenosti i nižim nivoom snage. Zatim podesite udaljenost i nivo snage prema potrebi. Ako niste sigurni koji materijal obrađujete ili kako vrući vazduh utiče na materijal, proverite efekat na zatvorenom mestu.

U svim slučajevima rada osim "Uklanjanje laka sa prozora" možete raditi bez dodataka. Međutim, upotreba predloženog alata pojednostavljuje rad i značajno poboljšava kvalitet rezultata rada.

Budite oprezni prilikom zamene mlaznica! Ne dirajte vruću mlaznicu. Pričekajte da se električni alat ohladi i navucite zaštitne rukavice prilikom zamene. Možete se opeći na vrućoj mlaznici. Ako želite da se aparat brže ohladi, možete ga pustiti da radi kratko vreme na nivou sa najnižom podesivom temperaturom.

Uklanjanje laka/rastvaranje lepka

Ugradite pločastu mlaznicu (**1**). Brzo omekšajte lak vrućim vazduhom i podignite ga čistom lopaticom. Dugotrajno zagrevanje sagoreva lak i otežava uklanjanje. Mnogi lepkovi omekšavaju zbog toplote. Ako se lepak zgreje, možete razdvojiti veze ili ukloniti višak lepka.

Uklanjanje laka sa okvira prozora

Bezuslovno koristite mlaznicu za zaštitu stakla (2**).** Opasnost od loma stakla! Na profilisanim površinama lak se može oljuštiti odgovarajućom lopaticom (**4**), a zatim ga odstranite mekom četkom.

Meko lemljenje

Za točkasto zagrevanje postavite reducirnu mlaznicu (**5**). U koliko koristite lem bez talila na mesto lemljenja stavite mazivo ili pastu za lemljenje. U zavisnosti od materijala zagrejte mesto lemljenja približno 50 do 120 sekundi. Dodajte lem. Lem se mora stopiti sa temperaturom obratka. Po potrebi morate, po hlađenju zalemlijenog mesta, ukloniti otopinu.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- Prije svakog rada na uređaju izvucite utikač iz utičnice.
- Za čišćenje plastičnih delova aparata koristite vlažnu krpu. Ne koristite nikakva nagrizajuća sredstava i oštре predmete.
- Otvori za provetrvanje na kućištu motora, moraju biti prohodni i čisti. Kod čišćenja koristite mekanu krpu ili četkicu.

OŠTEĆENI KABL NIKADA NE MENJAJTE SAMI. KABL MORA ZAMENITI OVLAŠĆENI SERVISER PROIZVOĐAČA ALATA

SERVISIRANJE

Koristite originalni pribor i rezervne delove proizvođača alata. Ukoliko se uređaj i pored naše kontrole kvaliteta, i pravilnoga održavanja pokvari, popravku mora izvršiti ovlašćeni serviser.

**Pre nego što predate uređaj na servis, mora biti očišćen od svih nečistoća i u originalnoj ambalaži.
Ni u kom slučaju ne potapajte delove ili cijeli alat u tekućinu.**

NAPOMENE

Ovaj uređaj nije namenjen osobama (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim i psihičkim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su bili upoznati s uputstvima u pogledu upotrebe aparata od strane osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Pre zamene pribora uređaj najpre isključite i izvadite utikač iz električne mreže.

TEHNIČKI PODACI

NAZIV	MERNA JEDINICA	TIP HG2000
Napon	V (a.c.)	230-240; 50Hz
Snaga	W	1000 (stepen I) / 2000 (stepen II)
Protok vazduha	l/min	300 (stepen I) / 500 (stepen II)
Radna temperatura	°C	350 (stepen I) / 550 (stepen II)
Masa	kg	1,5
Razred zaštite		Dvostruka izolacija